

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Заключительные замечания по четвертому
периодическому докладу Люксембурга***

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Люксембурга¹ на своих 48-м и 50-м заседаниях², состоявшихся 6 и 7 октября 2022 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 60-м заседании, состоявшемся 14 октября 2022 года.

А. Введение

2. Комитет выражает удовлетворение в связи с тем, что государство-участник представило свой четвертый периодический доклад, хотя этот доклад был представлен со значительным опозданием. Он также приветствует письменные ответы на перечень вопросов³. Комитет высоко оценивает открытый и конструктивный диалог, состоявшийся с межведомственной делегацией высокого уровня государства-участника.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует законодательные, институциональные и политические меры, принятые государством-участником для укрепления защиты экономических, социальных и культурных прав на своей территории, такие как создание Центра по вопросам равного обращения в 2006 году, принятие Национального плана действий по поощрению прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов в 2018 году и меры, упомянутые в пункте 27 его четвертого периодического доклада в отношении равенства между женщинами и мужчинами, а также другие меры, упомянутые в настоящих заключительных замечаниях. Комитет с удовлетворением принимает к сведению ратификацию государством-участником Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах 3 февраля 2015 года.

* Приняты Комитетом на его семьдесят второй сессии (26 сентября — 14 октября 2022 года).

¹ E/C.12/LUX/4.

² E/C.12/2022/SR.48 и E/C.12/2022/SR.50.

³ E/C.12/LUX/RQ/4.



С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Осуществление Пакта на национальном уровне

4. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о верховенстве международных договоров над национальным законодательством, включая конституционное право. Однако он с сожалением отмечает, что суды государства-участника никогда не ссылались на права, закрепленные в Пакте, и не обеспечивали их прямого соблюдения.

5. Комитет повторяет рекомендацию, сформулированную в его предыдущих заключительных замечаниях⁴, о необходимости принятия эффективных мер в рамках подготовки юристов и судей для обеспечения полного учета возможности защиты в судебном порядке прав, закрепленных в Пакте, и поощрения использования Пакта в качестве источника права в национальных судах. Он также рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры для повышения осведомленности о Пакте и возможностях защиты в судебном порядке экономических, социальных и культурных прав. Он обращает внимание государства-участника на замечание общего порядка № 9 (1998) Комитета о применении Пакта во внутреннем праве.

Сбор данных

6. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по улучшению сбора данных, такие как создание в 2020 году Обсерватории по вопросам равенства. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием систематического сбора данных, дезагрегированных по запрещенным основаниям для дискриминации, что препятствует оценке им уровня осуществления закрепленных в Пакте прав.

7. Комитет рекомендует государству-участнику усовершенствовать свою систему сбора данных с целью сбора данных в разбивке по запрещенным основаниям для дискриминации, включая этническое и национальное происхождение, инвалидность, пол, возраст и социально-экономическое положение, с тем чтобы отслеживать прогресс в реализации закрепленных в Пакте прав и разрабатывать эффективные и адресные меры, особенно в отношении находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп. Он также просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад ежегодные сравнительные статистические данные в разбивке по вышеупомянутым и другим соответствующим основаниям, необходимые для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении закрепленных в Пакте прав. Кроме того, он рекомендует государству-участнику учитывать концептуальные и методологические рамки для показателей в области прав человека, которые были разработаны Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Национальное правозащитное учреждение

8. Комитет обеспокоен тем, что Консультативная комиссия по правам человека не обладает компетенцией рассматривать индивидуальные жалобы и что финансовые и людские ресурсы, выделяемые этому учреждению, остаются недостаточными для полного выполнения им своего мандата, в том числе в области экономических, социальных и культурных прав.

9. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по повышению эффективности и независимости Консультативной комиссии по правам человека с учетом замечаний и рекомендаций, сделанных Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений в марте 2022 года, в том числе путем предоставления ей адекватных финансовых и людских ресурсов, с тем чтобы она могла в полной мере выполнять свой мандат. Комитет призывает

⁴ E/C.12/1/Add.86, п. 26.

государство-участник изучить возможность предоставления упомянутому учреждению полномочий принимать и рассматривать жалобы и петиции, касающиеся положения отдельных лиц, в том числе в отношении экономических, социальных и культурных прав.

Изменение климата

10. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, включая Закон о климате от 15 декабря 2020 года, Комплексный национальный план в области энергетики и климата на период 2021–2030 годов, а также Стратегию и План действий по адаптации к последствиям изменения климата на период 2018–2023 годов. Вместе с тем Комитет обеспокоен информацией о том, что государственные и частные финансовые учреждения, находящиеся под юрисдикцией государства-участника, продолжают осуществлять значительные инвестиции в добычу ископаемых видов топлива и другие углеродоемкие отрасли, несмотря на их негативное воздействие на климат. Он также обеспокоен отсутствием прозрачности и адекватного и эффективного регулирования финансового сектора в этой области.

11. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры по сокращению государственных и частных инвестиций в отрасль ископаемого топлива и другие углеродоемкие сектора и обеспечить их соответствие необходимости сокращения выбросов парниковых газов, в том числе посредством эффективного регулирования и мер по обеспечению прозрачности. В этой связи он обращает внимание государства-участника на свое заявление об изменении климата и Пакте⁵ и на совместное заявление о правах человека и изменении климата Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Комитета по правам ребенка и Комитета по правам инвалидов⁶.

Предпринимательская деятельность и права человека

12. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником в отношении предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, такие как второй национальный план действий в этой области на период 2020–2022 годов и добровольный Национальный пакт о предпринимательской деятельности и правах человека. Однако он обеспокоен тем, что законодательная и нормативная база государства-участника не налагает обязательств по обеспечению должной осмотрительности в вопросах прав человека на компании, зарегистрированные в государстве-участнике, в том числе в финансовом секторе. Комитет также обеспокоен тем, что второй план действий государства-участника недостаточно учитывает положения Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, касающиеся доступа к эффективным средствам правовой защиты, в частности в случае нарушений прав человека, совершенных за рубежом и связанных с компаниями, зарегистрированными в государстве-участнике.

13. Комитет рекомендует государству-участнику принять нормативно-правовую основу, которая: а) требует от компаний, зарегистрированных в государстве-участнике, включая компании финансового сектора, проявлять должную осмотрительность в вопросах прав человека в рамках своей деятельности как в Люксембурге, так и за рубежом; б) предусматривает привлечение предприятий к ответственности в случае нарушения экономических, социальных и культурных прав, в том числе за рубежом; и с) предоставляет жертвам, включая неграждан, возможность доступа к эффективным средствам правовой защиты в государстве-участнике и добиваться возмещения ущерба с помощью судебных и внесудебных средств. Учитывая важную роль государства-участника и государственных предприятий

⁵ E/C.12/2018/1.

⁶ HRI/2019/1.

в сфере экономики и занятости, он также рекомендует государству-участнику укрепить политическую и стратегическую базу в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека путем принятия продуманного комплекса мер, включая политику «зеленых» закупок, которая будет способствовать развитию рынка экологически чистых продуктов и услуг в частном секторе. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Пакту в контексте предпринимательской деятельности.

Максимальные пределы имеющихся ресурсов

14. Комитет принимает к сведению усилия государства-участника по борьбе с трансграничным уклонением от уплаты налогов и по обеспечению прозрачности, включая принятие Закона о создании реестра бенефициарных владельцев от 13 января 2019 года. Тем не менее Комитет обеспокоен сообщениями о том, что, несмотря на принятые государством-участником меры, финансовые потоки, связанные как с возможной незаконной деятельностью, так и со стратегиями уклонения от уплаты налогов и избежания налогообложения из третьих стран, продолжают размещаться в финансовых учреждениях государства-участника, в частности путем создания подставных компаний, что негативно сказывается на доступности финансовых ресурсов, необходимых для реализации экономических, социальных и культурных прав в соответствующих третьих странах. Он также обеспокоен отсутствием адекватной правовой базы для защиты лиц, сообщающих о нарушениях (статья 2, пункт 1).

15. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать активизировать меры по борьбе с незаконными потоками и трансграничным уклонением от уплаты налогов и избежанием уплаты налогов, в частности корпорациями и состоятельными лицами, с тем чтобы внести вклад в международные усилия по борьбе с незаконными потоками, уклонением от налогов и избежанием уплаты налогов и дать возможность другим странам обеспечить себя финансовыми ресурсами, необходимыми для реализации экономических, социальных и культурных прав. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику избегать того, чтобы низкие действующие налоговые ставки и отсутствие достаточно эффективного регулирования и контроля позволяли использовать подставные компании для уклонения от налогов и избежания налогообложения. Он также рекомендует государству-участнику укрепить правовую базу и меры по защите лиц, сообщающих о нарушениях. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Пакту в контексте предпринимательской деятельности, в частности пункт 37.

Помощь и сотрудничество в целях развития

16. Комитет выражает признательность государству-участнику за то, что начиная с 2000 года оно превышает целевой показатель в 0,7 % от валового национального дохода на официальную помощь в целях развития, постоянно выделяя 1 %. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу представленной государством-участником информации о том, что в рамках анализа сотрудничества Люксембурга в целях развития не проводится оценка воздействия на права человека (статья 2, пункт 1).

17. Комитет рекомендует государству-участнику полностью интегрировать права, закрепленные в Пакте, в свою политику сотрудничества в целях развития, в том числе посредством оценки воздействия на права человека.

Недискриминация

18. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о ходе осуществления политики и стратегий по борьбе с дискриминацией. Тем не менее он сожалеет, что предлагаемый законопроект № 7755 о пересмотре главы II Конституции, представленный в апреле 2021 года, не содержит перечень оснований для дискриминации, включая те, которые изложены в пункте 2

статьи 2 Пакта, а ограничивается установлением того, что «никто не должен подвергаться дискриминации на основании его личного положения или обстоятельств». Он также сожалеет, что предлагаемый пересмотренный вариант сохраняет формулировку, которая проводит различие между люксембуржцами и нелюксембуржцами в отношении равенства всех перед законом, несмотря на прецедентное право Конституционного суда, который признает равенство прав граждан и иностранцев. Кроме того, Комитет с беспокойством отмечает, что Закон о равном обращении 2006 года не охватывает все основания для дискриминации, изложенные в пункте 2 статьи 2 Пакта. Он также обеспокоен препятствиями, ограничивающими доступ к правосудию для лиц, желающих подать жалобы на дискриминацию, включая недостаточную осведомленность о различных имеющихся средствах правовой защиты, а также нехватку средств и экспертных ресурсов, выделяемых Центру по вопросам равного обращения (статья 2, пункт 2).

19. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть формулировки в своем предложении о пересмотре конституции, чтобы конкретно включить список запрещенных, хотя и неисчерпывающих, оснований для дискриминации и устранить различия между люксембуржцами и нелюксембуржцами в отношении равенства всех перед законом;

б) пересмотреть Закон о равном обращении, чтобы привести его в соответствие с положениями статьи 2 Пакта, включая все запрещенные основания для дискриминации, а также с учетом замечания общего порядка № 20 (2009) Комитета о недискриминации в сфере экономических, социальных и культурных прав;

в) усовершенствовать систему информирования о средствах защиты от дискриминации, выделить достаточные людские и финансовые ресурсы Центру по вопросам равного обращения и наделить Центр полномочиями принимать жалобы и подавать судебные иски от имени жертв дискриминации.

Равенство между мужчинами и женщинами

20. Комитет отмечает усилия, предпринимаемые государством-участником для решения проблемы неравенства между мужчинами и женщинами, в том числе в рамках политики, планов и программ по обеспечению равенства полов, а также результаты, достигнутые в сокращении разрыва в оплате труда мужчин и женщин, который в 2020 году был самым малым в Европейском союзе, и значительное увеличение числа мужчин, берущих отпуск по уходу за ребенком, о чем свидетельствует тот факт, что по состоянию на 2019 год, по данным Генеральной инспекции социального обеспечения, отпуск по уходу за ребенком взяли больше мужчин, чем женщин. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен чрезмерной представленностью женщин в секторе здравоохранения и социальной поддержки и в сфере образования, тем фактом, что доля низкооплачиваемых работников в два раза выше среди женщин и что четыре из пяти рабочих мест с частичной занятостью занимают женщины. Он также обеспокоен тем, что женщины на руководящих должностях зарабатывают в среднем на 29 % меньше, чем их коллеги-мужчины, и что женщины по-прежнему недопредставлены на руководящих и директивных должностях как в государственном, так и в частном секторах (статьи 3 и 7).

21. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать усилия по устранению разрыва между мужчинами и женщинами в оплате труда путем решения проблемы вертикальной и горизонтальной сегрегации между мужчинами и женщинами на рынке труда;

б) активизировать усилия по обеспечению равных возможностей для мужчин и женщин в выборе нетрадиционных дисциплин в сфере образования и вариантов трудоустройства, в том числе путем устранения гендерных стереотипов;

с) поощрять расширение представленности женщин на всех уровнях государственной службы, особенно на руководящих должностях, а также их участия в принятии управленческих решений в частном секторе;

d) учитывать его замечание общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.

Право на труд

22. Комитет отмечает резкое снижение уровня безработицы в государстве-участнике с 7,5 % в июле 2020 года до 4,4 % в августе 2022 года. Однако он обеспокоен тем, что уровень безработицы гораздо выше среди молодежи, людей с инвалидностью, людей с низким уровнем образования и выходцев из стран, не входящих в Европейский союз, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища (статья 6).

23. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свои усилия по сокращению безработицы и оказанию помощи молодежи, людям с инвалидностью, лицам с низким уровнем образования и выходцам из стран, не входящих в Европейский союз, включая мигрантов, беженцев и просителей убежища, в получении доступа к занятости. Он также рекомендует ему следить за тем, чтобы программы, способствующие вовлечению находящихся в наиболее неблагоприятном положении и маргинализированных групп населения в рынок труда, не приводили к сохранению их преимущественной занятости на низкоквалифицированных рабочих местах. Он также рекомендует государству-участнику принимать во внимание его замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд и его заявление 2017 года об обязательствах государств перед беженцами и мигрантами от 2017 года⁷.

Минимальная заработная плата

24. Комитет отмечает, что минимальная социальная заработная плата в государстве-участнике является одной из самых высоких в мире и что она индексируется с учетом изменения стоимости жизни и корректируется не реже одного раза в два года. Однако он обеспокоен сообщениями о том, что эта минимальная социальная заработная плата, выраженная в стандарте покупательной способности, недостаточна для удовлетворения основных потребностей одинокого взрослого человека или домохозяйства с одним родителем. Кроме того, Комитет сожалеет об отсутствии подробной информации о мерах, принятых для улучшения соблюдения работодателями минимального размера оплаты труда, уровне соблюдения и санкциях, применяемых к работодателям-нарушителям (статья 7).

25. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы минимальная заработная плата была достаточной для того, чтобы трудящиеся и их семьи могли иметь достойный уровень жизни. Он рекомендует ему укрепить потенциал служб трудовой инспекции по обеспечению соблюдения работодателями минимального уровня заработной платы и включить в свой следующий периодический доклад информацию о показателях соблюдения, санкциях, налагаемых на работодателей, не соблюдающих право на минимальную заработную плату, и о случаях, когда работники на деле добились соблюдения своих прав в результате действий инспекторов по труду. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда.

Профсоюзные права

26. Комитет с озабоченностью отмечает, что законодательство государства-участника, касающееся создания и роспуска профсоюзов, не в полной мере соответствует Пакту. Он также обеспокоен воздействием на осуществление права на

⁷ E/C.12/2017/1.

забастовку положений статьи 25 Конституции государства-участника, которые требуют предварительного разрешения на проведение политических, религиозных или иных собраний под открытым небом, и это ограничение сохраняется в предлагаемом пересмотренном варианте главы II Конституции (№ 7755), и сожалеет об отсутствии информации со стороны государства-участника по этому вопросу (статья 8).

27. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, чтобы гарантировать осуществление профсоюзных прав, включая право на создание профсоюзов и право на забастовку, в соответствии со статьей 8 Пакта и положениями Конвенции Международной организации труда о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы (№ 87). Он также рекомендует ему включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о регулировании и осуществлении профсоюзных прав. Что касается конституционных ограничений права на мирные собрания, то Комитет обращает внимание государства-участника на рекомендацию, направленную ему в июле 2022 года Комитетом по правам человека⁸.**

Социальное обеспечение

28. Комитет приветствует охват системы социального обеспечения в государстве-участнике. Однако он обеспокоен дискриминационными последствиями требования официального и фактического проживания для доступа к некоторым важным услугам по линии социальной помощи для выходцев из стран, не входящих в Европейский союз, просителей убежища и других находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных групп, таким как доступ к пособию по обеспечению социальной интеграции. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что находящиеся в наиболее неблагоприятном положении и маргинализированные люди сталкиваются со значительными трудностями при получении информации обо всех существующих льготах и административных шагах, которые необходимо предпринять (статья 9).

29. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть требование об официальном и фактическом проживании с целью устранения его дискриминационного воздействия на доступ к пособию по обеспечению социальной интеграции, в частности для находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп. Он также рекомендует ему активизировать усилия по повышению доступности информации для находящихся в неблагоприятном положении лиц и групп населения о пособиях по линии системы социального обеспечения и административных процедурах, которым необходимо следовать. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение.**

Охрана семьи и детства

30. Принимая к сведению информацию, представленную государством-участником относительно защиты семьи и детей, Комитет обеспокоен:

- a) неблагоприятным положением однополых пар в отношении признания семейной связи вследствие усыновления/удочерения;
- b) отсутствием системы ювенального уголовного правосудия;
- c) сохранением различия между детьми, рожденными в браке и вне брака, и используемой в этой связи терминологией — «законные дети» и «биологические дети» — в законодательстве государства-участника (статья 10).

31. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **принять необходимые меры для создания правовой базы для установления семейной связи вследствие усыновления/удочерения, которая в**

⁸ CCPR/C/LUX/CO/4, п. 26.

полной мере соблюдает принцип недискриминации, включая недискриминацию в отношении однополых пар;

б) ускорить принятие трех новых законопроектов, направленных на защиту несовершеннолетних в системе правосудия в отношении детей, с учетом рекомендаций Комитета по правам ребенка в его заключительных замечаниях от 2021 года⁹;

с) принять необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении внебрачных детей, включая принятие законопроекта № 6568 о реформе закона о родстве, который направлен на устранение понятий «законных» и «биологических» детей.

Право на жилище

32. Отмечая усилия, предпринятые государством-участником для решения жилищного кризиса, в том числе во время пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), Комитет обеспокоен сохраняющимся разрывом между спросом и предложением жилья и растущей стоимостью аренды жилья, от которой в основном страдают молодые люди, семьи с одним родителем, лица с низким уровнем дохода, мигранты, беженцы, просители убежища и студенты. Он также обеспокоен сохранением проблемы бездомности в государстве-участнике, в частности среди маргинализированных и находящихся в неблагоприятном положении лиц и групп, а также отсутствием национальных данных о бездомных (статья 11).

33. Комитет рекомендует государству-участнику усилить меры, принимаемые для эффективного удовлетворения жилищных потребностей населения, в частности находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп, и увеличить число единиц доступного и социального жилья, а также размеры жилищных субсидий. Он также рекомендует ему изучить коренные причины бездомности и собрать данные о бездомных по всей стране. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище.

Бедность

34. Отмечая меры, принятые для борьбы с бедностью и неравенством в государстве-участнике, Комитет обеспокоен ростом риска бедности и тем, что она непропорционально затрагивает молодежь, иностранцев, малообразованных, безработных и семьи с одним родителем. Кроме того, он с озабоченностью отмечает, что уровень бедности среди иностранцев, в основном являющихся выходцами из стран, не входящих в Европейский союз, в два раза выше, чем среди граждан страны (статья 2, пункт 1, и статья 11).

35. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по борьбе с бедностью и неравенством и обеспечить, чтобы программы в этой области осуществлялись с использованием правозащитного подхода и уделяли должное внимание группам, наиболее подверженным риску бедности, в частности молодежи, иностранцам, малообразованным, безработным и семьям с одним родителем. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление о проблеме нищеты и осуществлении Пакта от 2001 года¹⁰.

Право на физическое и психическое здоровье

36. Отмечая меры, принятые государством-участником для обеспечения полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в том числе во время пандемии COVID-19, Комитет с озабоченностью отмечает, что:

⁹ CRC/C/LUX/CO/5-6, п. 31.

¹⁰ E/C.12/2001/10.

a) некоторые группы населения имеют очень ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию, включая бездомных, нелегальных мигрантов, беженцев, просителей убежища и людей, вышедших из тюрьмы;

b) не существует норм, запрещающих проведение хирургических процедур в отношении детей-интерсексов, которые зачастую являются необратимыми, неоправданными с медицинской точки зрения и наносящими вред их физическому и психическому здоровью;

c) молодежь и мигранты особенно страдают от проблем с психическим здоровьем и депрессии, а услуги по охране психического здоровья не являются широко распространенными и доступными;

d) табакокурение и потребление алкоголя являются основными причинами заболеваемости и смертности в государстве-участнике (статья 12).

37. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы все лица в государстве-участнике, включая бездомных, нелегальных мигрантов, беженцев, просителей убежища и лиц, освобожденных из тюрем, имели равный доступ к профилактическому, лечебному и паллиативному медицинскому обслуживанию;

b) следить за тем, чтобы на практике не проводились хирургические операции по изменению половых признаков детей-интерсексов в отсутствие медицинской необходимости или чрезвычайных медицинских обстоятельств до тех пор, пока они не смогут сформировать собственное мнение и дать информированное согласие, и ускорить принятие соответствующего законодательства, как это предусмотрено в Национальном плане действий по продвижению прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов;

c) повысить наличие, доступность, приемлемость и качество профессиональных услуг по охране психического здоровья, а также активизировать усилия по устранению коренных причин распространенности проблем психического здоровья в группах населения, наиболее подверженных им;

d) активизировать усилия по борьбе с табакокурением и алкоголизмом, в частности продолжая профилактические мероприятия, принимая меры по пропаганде здорового образа жизни и создавая программы по повышению осведомленности о высоких рисках для здоровья, связанных с такими злоупотреблениями;

e) учитывать замечание общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья и его заявление об обязанностях государств по отношению к беженцам и мигрантам согласно Пакту¹¹.

Право на образование

38. Комитет отмечает меры, принятые государством-участником для сокращения неравенства в сфере образования. Вместе с тем он обеспокоен:

a) неравенством, сохраняющимся в области успеваемости, обусловленным социально-экономическим положением, миграционным статусом и знанием языка, включая низкие показатели окончания средней школы;

b) недопредставленностью учащихся из семей мигрантов в так называемом «классическом» среднем образовании, которое считается наиболее перспективным;

c) сообщениями о том, что отсутствие статистических данных не позволяет четко определить прогресс в сфере инклюзивного образования для учеников с

¹¹ E/C.12/2017/1.

инвалидностью и что некоторые из них по-прежнему посещают специальные школы, несмотря на предпринимаемые усилия;

d) сообщениями о травле в школах в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров или интерсексов (статьи 13 и 14).

39. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) активизировать усилия по сокращению неравенства в области успеваемости, особенно среди детей из семей с низким уровнем дохода, семей мигрантов и тех, кто не говорит на официальных языках государства-участника;

b) активизировать усилия по обеспечению того, чтобы язык не был барьером для получения образования и не усиливал неравенство, включая открытие классов языковой поддержки, одновременно поощряя пространства для обсуждения и действий по адаптации школьной системы к социальной реальности страны;

c) решить проблему недостаточной представленности детей-мигрантов в «классической» средней школе и пересмотреть критерии направления учащихся в различные образовательные потоки;

d) активизировать усилия по обеспечению инклюзивного образования для детей с инвалидностью и укрепить сбор данных в этой области;

e) защищать всех детей от издевательств и насилия в школах и активизировать усилия по предотвращению такого поведения среди детей и поощрять взаимопонимание и терпимость.

Информационно-коммуникационные технологии

40. Комитет отмечает, что в государстве-участнике достаточно хорошо развита телекоммуникационная сеть, включая охват высокоскоростным Интернетом. Тем не менее он с беспокойством отмечает, что, согласно Международному исследованию компьютерной и информационной грамотности¹², проведенному в 2018 году, и анализу, представленному в Национальном докладе об образовании в Люксембурге в 2021 году, цифровые навыки в средней школе Люксембурга значительно ниже среднего международного уровня и что показатели в этой области ниже в случае учащихся из социально и экономически неблагополучных слоев населения и учащихся общеобразовательных или технических средних школ, что способствует усилению неравенства в школах и расширяет цифровой разрыв (статья 15).

41. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по совершенствованию цифровых навыков, начиная со школы, и обеспечить, чтобы все лица в государстве-участнике пользовались достижениями научного прогресса и его прикладными результатами, включая информационно-коммуникационные технологии, без какой-либо дискриминации.**

D. Другие рекомендации

42. **Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.**

43. **Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства в соответствии с Пактом и обеспечивать полную реализацию закрепленных в нем прав в ходе осуществления на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе в рамках восстановления после пандемии COVID-19. Государство-участник**

¹² Julian Fraillon *et al*, *Preparing for Life in a Digital World: IEA International Computer and Information Literacy Study 2018 International Report*, Amsterdam, International Association for the Evaluation of Educational Achievement, 2020.

могло бы существенно содействовать достижению Целей в области устойчивого развития путем создания независимых механизмов мониторинга достигнутого прогресса и обращения с бенефициарами программ государственной помощи как с правообладателями, которые могут претендовать на получение причитающихся им льгот. Комитет рекомендует государству-участнику поддерживать глобальные обязательства десятилетия действий по достижению Целей в области устойчивого развития. Достижение Целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет способствовать обеспечению того, чтобы никто не был забыт. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление об обязательстве никого не забыть¹³.

44. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, в том числе на коммунальном уровне, в частности среди парламентариев, государственных должностных лиц и судебных органов, и в своем следующем периодическом докладе проинформировать Комитет о мерах, принятых с целью их осуществления. Комитет подчеркивает важнейшую роль парламента в осуществлении настоящих заключительных замечаний и призывает государство-участник обеспечить его участие в будущих процедурах представления докладов и последующей деятельности. Комитет призывает государство-участник сотрудничать со всеми национальными правозащитными учреждениями, неправительственными организациями и другими членами гражданского общества в работе по осуществлению настоящих заключительных замечаний и в процессе проведения на национальном уровне консультаций до представления следующего периодического доклада.

45. В соответствии с процедурой последующей деятельности по выполнению принятых Комитетом заключительных замечаний Комитет просит государство-участник в течение 24 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний предоставить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 13 (предпринимательская деятельность и права человека), 21 с) (равенство между мужчинами и женщинами) и 23 (право на труд) выше.

46. Комитет просит государство-участник представить свой пятый периодический доклад в соответствии со статьей 16 Пакта к 31 октября 2027 года, если в результате изменения цикла обзора не поступит иного уведомления. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов.

¹³ E/C.12/2019/1.